

COVID-19 Quarantine Guidelines for Students

It is both the school and members of the community's responsibility to take care of ourselves and others. That is why we need students, families, faculty, and staff to read and support CAG by being informed and adopting the following guidelines, and help us ensure a safe teaching and learning environment by minimizing the risk of exposure to COVID- 19. We welcome you to work with us to establish an environment with minimal quarantine disruptions.

	Vaccinated (with or without booster)	Unvaccinated
Feeling ill with symptoms (general)	Stay home: report to direct section leader and teachers immediately	
Isolation due to positive PCR / Antigen test (symptomatic or asymptomatic)	Minimum 7 days with a negative antigen test , to return to school on day 8. OR 10 days without test , also required: 24 hours without fever or symptoms. <i>*Home Tests will not be accepted.</i>	
<u>*Close contact</u> at CAG.	No quarantine required; watch for symptoms, must be reported to the medical office. As a recommendation, your child could get a covid test on day 5 whether they have symptoms or not.	Ages 12 and Up: Because of the vaccination rates in the 12 and up age range, we will not quarantine. Monitor for symptoms, if you present symptoms, stay at home and get tested. Ages 4-11: BUBBLE GROUP 5 days quarantine required to return to school on day 6. No PCR/Antigen test required, unless you present symptoms.

		<i>*Quarantine is NOT required if a student has been sick with COVID-19 within the last 90 days.</i>
	Vaccinated (with or without booster)	Unvaccinated
*Close contact at home with family or without preventive measures (no masks or social distancing)	5 days quarantine required with a negative PCR /antigen test to return to school on day 6. <i>*Quarantine is NOT required if a student has been sick with COVID-19 within the last 90 days.</i> <i>**Home Tests will not be accepted.</i>	
International travel by plane or bus	Quarantine not required; monitor for symptoms, if you present symptoms, stay at home and get tested.	

The medical office responds to the wellbeing of our CAG community. Using their expert medical training, the Medical Clinic may make a recommendation for unique circumstances. These decisions are contextual to the amount of transmission in the community or in reference to a specific classroom situation.

Note: If we reach the limit of quarantined bubbles permitted by MINEDUC, we are required to close down the corresponding section clusters and proceed with virtual instruction for one school day only, for deep cleaning purposes.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

- 1. What does it mean to be in *close contact with someone diagnosed positive?** This is someone who was within 6 feet of an infected person for a cumulative total of 15 minutes or more during a 24-hour period starting 2 days before the onset of illness.
- 2. How do I calculate the quarantine?** The date of your exposure is considered day 0. **Day 1** is the first full day after your last contact with a person who has COVID-19.
- 3. What happens if I get a positive result during quarantine?** Please inform the Medical Clinic and the section office; they will indicate new quarantine times and required process. You should start the isolation from the day you started the symptoms and/or the test is positive.

4. **Are protocols different if I was diagnosed positive for COVID-19 previously?** Yes, for **90 days** after you are diagnosed positive for COVID-19, you do not need to quarantine and testing will also not be required.
5. **Where can I access the COVID-19 vaccine in Guatemala up to 12 years old ?** You can visit one of the vaccination centers in Guatemala, you can find the complete list in this link: <https://yomevacuno.gob.gt/>. The Ministry of Health has not yet established available dates for vaccination of children over 6 years of age.

**** CAG Guidelines will be updated according to information updated by CDC and/or local Ministry of Health, approved by MINEDUC. These guidelines will be changed as changes occur.***

The most important and effective strategy we have right now to help schools stay open is to have high levels of vaccination among students, educators, staff, and families. The use of prevention strategies also remains critical to protect everyone in the community, these strategies include proper mask wearing, physical distancing, handwashing, and ventilation.

If you have any other questions please refer to the section leader or the Medical Clinic (medicalclinic@cag.edu.gt).

Together and in a responsible way, we will succeed!

Lineamientos de Cuarentena COVID-19 Para Estudiantes

Es responsabilidad tanto del colegio como de los miembros de la comunidad cuidar de nosotros mismos y de los demás. Es por eso que necesitamos que los estudiantes, compañeros y nuestra comunidad en general lean y apoyen a CAG adoptando los siguientes lineamientos, y nos ayuden a garantizar un ambiente de trabajo y aprendizaje seguro, minimizando el riesgo de exposición al COVID-19.

	Vacunados (con o sin booster)	No vacunados
Sentirse enfermo (en general)	Quedarse en casa; informar a su líder de sección o maestro encargado inmediatamente.	
Aislamiento por PCR/Test de Antígeno positivo (sintomático o asintomático)	Mínimo 7 días con prueba de antígeno negativa, para regresar al colegio el día 8. O 10 días sin prueba, también se requiere: 24 horas sin fiebre ni síntomas. <i>*No se aceptarán pruebas caseras.</i>	
*Contacto cercano , en CAG.	No se requiere cuarentena; debe estar atento a los síntomas e informar a la Clínica Médica. Como recomendación, el alumno debería realizar una prueba de COVID-19 el día 5 tenga síntomas o no.	De 12 años en adelante: Debido a que el porcentaje de vacunación en el rango de edad de 12 años en adelante, es alto, no haremos cuarentena. Controle los síntomas, si presenta síntomas, quédese en casa y hágase la prueba. 4-11 años: GRUPO BURBUJA Se requieren 5 días de cuarentena para volver al colegio el día 6. No se requiere prueba de PCR ni antígeno al menos que inicien con síntomas. <i>*No se requiere cuarentena si un estudiante presentó COVID-19 en los últimos 90 días.</i>

	Vacunados (con o sin booster)	No vacunados
*Contacto cercano en casa con la familia o sin cumplir los protocolos establecidos (distanciamiento social, uso de mascarilla)	Se requieren 5 días con una prueba PCR/antígeno negativo para regresar al colegio el día 6. <i>*No se requiere cuarentena si un estudiante presentó COVID-19 en los últimos 90 días.</i> <i>**No se aceptarán pruebas caseras</i>	
Viajes internacionales en avión o autobús	No se requiere cuarentena; deberá monitorear los síntomas.	

Las pediatras de la clínica médica velan por el bienestar de la comunidad del CAG y pueden dar recomendaciones en casos específicos basadas en su experiencia y formación médica. Dichas recomendaciones se plantean con base en el nivel de transmisión de la enfermedad dentro de la comunidad o salones de clase.

Nota: Si alcanzamos el límite de burbujas en cuarentena permitido por el MINEDUC, estamos obligados a cerrar los grupos correspondientes y a proceder con la enseñanza virtual por un día de clases para hacer limpieza profunda.

PREGUNTAS FRECUENTES

- ¿Qué significa estar en *contacto cercano con alguien diagnosticado positivo?** Se trata de alguien que estuvo a menos de 6 pies de una persona infectada durante un total acumulado de 15 minutos o más durante un período de 24 horas. Esto aplica si tuvo contacto con la persona infectada 2 días antes de tener algún síntoma o su prueba positiva.
- ¿Cómo calculo la cuarentena?** La fecha de su exposición se considera el día 0. El **día 1** es el primer día completo después de su último contacto con una persona que ha tenido COVID-19.
- ¿Qué sucede si obtengo un resultado positivo durante la cuarentena?** Por favor informe a la Clínica Médica, quienes le indicarán nuevos tiempos de cuarentena y proceso requerido.

4. **¿Los protocolos son diferentes si me diagnosticaron COVID-19 anteriormente?** Sí, durante los 90 días posteriores al diagnóstico positivo de COVID-19, no necesita ponerse en cuarentena, tampoco se requerirán pruebas, al menos que inicie con síntomas.
5. **¿Dónde puedo acceder a la vacuna contra el COVID-19 en Guatemala a partir de los 12 años?** Puede visitar alguno de los centros de vacunación en Guatemala, observe el listado completo en este link: <https://yomevacuno.gob.gt/>. El Ministerio de Salud aún no ha establecido fechas disponibles para vacunación de niños mayores de 6 años

**** Los lineamientos del CAG se actualizarán de acuerdo a la información actualizada por CDC y/o Ministerio de Salud local, aprobado por MINEDUC. Estos lineamientos se modificarán a medida que se produzcan cambios.***

La estrategia más importante y efectiva que tenemos en este momento para ayudar a que los colegios permanezcan abiertos es tener altos niveles de vacunación entre los estudiantes, educadores, personal y familiares. El uso de estrategias de prevención también sigue siendo fundamental para proteger a toda la comunidad, estas estrategias incluyen el uso de mascarilla de forma correcta, distanciamiento físico, lavado de manos y ventilación.

Si tiene alguna otra pregunta consulte a la Clínica Médica (medicalclinic@cag.edu.gt).

¡Juntos y de manera responsable, tendremos éxito!